



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 August 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 34(а) предварительной повестки дня*

**Мировой океан и морское право: рассмотрение
элементов, касающихся океанов и морей, включая
укрепление координации и сотрудничества**

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить настоящим членам Генеральной Ассамблеи письмо генерального секретаря Международной морской организации от 8 июня 2000 года в отношении актов пиратства и вооруженного разбоя, совершаемых против судов и мореплавателей в различных частях мира (см. приложение).

* A/55/150.

Приложение

Письмо генерального секретаря Международной морской организации от 8 июня 2000 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

Увеличение числа и повышение серьезности актов пиратства и вооруженного разбоя, совершаемых в отношении судов и мореплавателей в различных частях мира, по-прежнему вызывает большую озабоченность у Международной морской организации (ИМО) и правительств государств, являющихся ее членами.

ИМО выражает глубокую признательность Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций за поддержку своих усилий по предотвращению и пресечению этого бедствия и по обеспечению того, чтобы виновные в совершении этих противозаконных действий понесли наказание. Четким свидетельством тому является принятая 24 ноября 1999 года Генеральной Ассамблеей резолюция 54/31 о Мировом океане и морском праве, в которой Ассамблея, в частности, призвала государства всесторонне сотрудничать с Международной морской организацией и осуществлять ее соответствующие руководящие указания.

На своей недавней семьдесят второй сессии (17–26 мая 2000 года) Комитет ИМО по безопасности на море, признавая позитивный характер действий Генеральной Ассамблеи и оценивая ее поддержку, высказал в то же время мнение о том, что могла бы быть оказана и дополнительная помощь, которая могла бы быть предоставлена по линии других органов в рамках системы Организации Объединенных Наций и обеспечила бы мореплавателям и судам безопасность и мирное осуществление международной морской деятельности. Поэтому он обратился ко мне с просьбой довести этот вопрос до сведения Организации Объединенных Наций для принятия таких дополнительных мер, которые она могла бы счесть целесообразными.

Поэтому я был бы вам признателен за доведения этого вопроса вновь до сведения членов Генеральной Ассамблеи при рассмотрении связанных с Мировым океаном вопросов.

(Подпись) У.А. О'Нил
Генеральный секретарь